

Radiatorfreeze Protection blue G11

Датум обраде: 29.10.2015

Шифра производа: 1552

Страна 1 од 8

ПОГЛАВЉЕ 1. Идентификација хемикалије и подаци о лицу које ставља хемикалију у промет**1.1. Идентификација хемикалије**

Radiatorfreeze Protection blue G11

1.2. Идентификовани начини коришћења хемикалије и начини коришћења који се не препоручују**Употреба материјала/смеше**

Средство за заштиту од мраза

1.3. Подаци о снабдевачу

Опис предузећа:	СТР GmbH	
Улица:	Saalfelder Strasse 35h	
Место:	D-07338 Leutenberg	
Телефон:	+49 (0)36734 230-0	Факс: +49 (0)36734 230-22
Електронску адресу:	msds@bluechemgroup.com	
Контакт особа:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Телефон: +49 (0)36734 230-19
Интернет:	www.bluechemgroup.com	

1.4 Број телефона за хитне случајеве:

За Немачку: +49-361-730730 (24 сата/7 дана)

Додатна упутства

Број артикла: 32030, 32031, 32032, 32034, 32035, 32036

ПОГЛАВЉЕ 2. Идентификација опасности**2.1. Класификација хемикалије****Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008**

Категорије опасности:

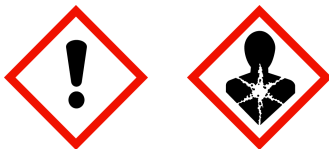
Акутна токсичност: Acute Tox. 4

Специфична токсичност за циљни орган - виšekратна изложеност: STOT RE 2

Упутства за опасности:

Штетно ако се прогута.

Може да доведе до оштећења органа услед дуготрајног или виšekратног излагања.

2.2. Елементи обележавања**Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008****Компонента/е која/е одређује/у опасност за етикетирање**
ethanediol, ethylene glycol**Реч упозорења:** Пажња**Пиктограма:****Обавештења о опасности**

H302

Штетно ако се прогута.

H373

Може да доведе до оштећења органа услед дуготрајног или виšekратног излагања.

Мерама предострожности

P101

Ако је потребан медицински савет, са собом понети амбалажу или етикету производа.

P102

Чувати ван домаћаја деце.

P260

Не удисати прашину/дим/гас/маглу/пару/спреј.

P270

Не јести, не пити и не пушити приликом руковања овим производом.

P301+P312

КОД ГУТАЊА: код лошег општег стања позвати ИНФОРМАТИВНИ ЦЕНТАР ЗА ТОКСИКАЦИЈУ/лекара.

Radiatorfreeze Protection blue G11

Датум обраде: 29.10.2015

Шифра производа: 1552

Страна 2 од 8

P330

Испрати уста.

P501

Овај производ и његов контејнер одвести на депонију за специјални отпад.

2.3. Остале опасности

Информације нису доступне.

ПОГЛАВЉЕ 3. Састав/Подаци о састојцима**3.2. Подаци о састојцима смеше****Хемијско карактеризирање**

Средство против замрзавања

Инхибитор корозије

Инхибитор(и).

Опасне материје

CAS број	Хемијски назив			Количина
	ЕС број	Број индекса ЕУ	REACH број	
	Класификација према Уредби (ЕЗ) бр. 1272/2008 [CLP]			
107-21-1	ethanediol, ethylene glycol			60 - 99 %
	203-473-3		01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
7631-99-4	Sodium-nitrate			0,1 - 1,0 %
	231-554-3			
	Ox. Sol. 2, Eye Irrit. 2; H272 H319			
12179-04-3	disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate			0,2 - 5 %
	215-540-4		01-2119490790-32	
	Repr. 1B, Eye Irrit. 2; H360FD H319			

Текст фразе H и EUN: видети део 16.

Додатне информације

SVHC:

12179-04-3 disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate

ПОГЛАВЉЕ 4. Мере прве помоћи**4.1. Опис мера прве помоћи****Опште информације**

Изнети страдалог из опасне зоне и полећи.

Упрљану, натопљену одећу одмах скинути.

После удисања

Изведите повређеног на свеж ваздух. Поставите повређеног да одмори и угрејте га.

Ако је дисање отежано, дајте му кисеоника. Консултовати лекара

У додиру са кожом

Након контакта с кожом, одмах исперите са: Вода и сапун.

Након контакта са очима

Ако производ дође у очи, испрати с пуно воде најмање 5 минута. Одмах потражите помоћ офталмолога.

Након гутања

Уста одмах испрати и затим попрати пуно воде.

Дајте активни угаљ да смањите апсорпцију у гастро-интестиналном тракту.

НЕМОЈТЕ изазивати повраћање. Консултовати лекара

4.2. Најважнији симптоми и ефекти, акутни и одложени

Информације нису доступне.

Radiatorfreeze Protection blue G11

Датум обраде: 29.10.2015

Шифра производа: 1552

Страна 3 од 8

4.3. Хитна медицинска помоћ и посебан третман

Симптоми: Вртоглавица. Мучнина. Губитак свести.

Ризици: Колабирање циркулације

ПОГЛАВЉЕ 5. Мере за гашење пожара**5.1. Средства за гашење пожара****Одговарајућа средства за гашење**Водени спреј. Пена отпорна на алкохол. Сува хемијска средства. Угљен диоксид (CO₂).**Неодоговарајућа средства за гашење**

Вода под пуним притиском.

5.2. Посебне опасности које могу настати од супстанци и смеша

Информације нису доступне.

5.3. Савет за ватрогасце

У случају пожара: користити самостални апарат за дисање.

Додатна упутства за опремање техничких постројења

Одвојено сакупите потрошену воду на гашење пожара.

Контаминирана вода од гашења пожара се не сме одбацивати у одводе.

ПОГЛАВЉЕ 6. Мере у случају удеса**6.1. Личне предострожности, заштитна опрема и поступци у случају удеса**

Носите личну заштитну опрему.

Побринути се за довољно проветравање.

Одстранити све изворе паљења.

Избежавати контакт с кожом и очима.

Немојте удисати гас/дим/пару/аеросол.

6.2. Предострожности које се односе на животну средину

Немојте дозволити да доспе у канализацију или воде.

У случају избијања гаса или продирања у воде, тло или канализацију, обавестити надлежну службу.

6.3. Мере које треба предузети и материјал за спречавање ширења и санацију

Сакупити материјалом који везује течности (песак, киселгур, везиво киселина, универзално везиво).

Побринути се за довољно проветравање.

6.4. Упућивање на друга поглавља

Висок ризик од клизања услед цурења / просутих производа.

ПОГЛАВЉЕ 7. Руковање и складиштење**7.1. Предострожности за безбедно руковање****Упутства за сигурно руковање**

Чувати контејнер добро затворен и на хладном, добро проветреном месту.

Упутства за заштиту од пожара и експлозије

држати даље од извора паљења - не пушити.

Концентрирана испарења су тежа од ваздуха. Испарења се могу мешати с ваздухом и креирати експлозивну мешавину.

7.2. Услови за безбедно складиштење, укључујући некомпатибилности**Захтеви у погледу простора за складиштење и посуда**

Чувати контејнер на хладном, добро проветреном месту.

Упутства за заједничко складиштење

Држати даље од оксидирајућих средстава.

Radiatorfreeze Protection blue G11

Датум обраде: 29.10.2015

Шифра производа: 1552

Страна 4 од 8

Даљи подаци о условима складиштења

Производ је хигроскопски.

7.3. Посебни начини коришћења

Информације нису доступне.

ПОГЛАВЉЕ 8. Контрола изложености и лична заштита**8.1. Параметри контроле изложености**

Обавезујуће граничне вредности изложености хемијским материјама на радном месту

CAS број	Назив материје	ppm	mg/m³	Граничне вредности
107-21-1	етилен гликол; етандиол	20	52	ГВИ
		40	104	КГВИ

8.2. Контрола изложености и лична заштита**Опште мере заштите и хигијене**

Одмах скините сву контаминирану одећу.
Немојте удисати гас/дим/пару/аеросол.
Избегавати контакт с кожом и очима.
Када га користите, не једите, не пијте и не пушите.
Опрати руке пре паузе и при крају рада.

Заштита очију/лица

Сигурносне наочаре које добро пријањају на лице.

Заштитне руке

Треба носити испитане заштитне рукавице:
CR (Полихлоропрен, хлоропрен - каучук). Бутил-каучук.
Дебљина материјала: 0,5 mm
Време продирања: >= 8 h

NBR (Нитрил-каучук).

Дебљина материјала: 0,35 mm
Време продирања: >= 8 h

Заштита тела

Носите одговарајуће одело отпорно на разређиваче у складу са EN 465.

Заштита дисајних путева

Осигурати добру вентилацију кад дође до појаве испрања/ аеросола.
Ставити апарат за заштиту дисајних путева у случају да је вентилација недовољна.

ПОГЛАВЉЕ 9. Физичка и хемијска својства**9.1. Подаци о основним физичким и хемијским својствима хемикалије**

Агрегатно стање: течно
Боја: обојен/плаво
Мирис: карактериатично

Метода**Промене стања**

Тачка топљења: -12 °C
Почетна тачка кључања и опсег кључања: 197 °C

Radiatorfreeze Protection blue G11

Датум обраде: 29.10.2015

Шифра производа: 1552

Страна 5 од 8

Тачка паљења:	111 °C
Доња граница експлозивности:	3,2 вол.-%
Горња граница експлозивности:	53 вол.-%
Температуре паљења:	400 °C
Притисак паре: (при 20 °C)	0,5 hPa
Густина (при 20 °C):	1,10 g/cm³
Растворљивост у води: (при 20 °C)	Лако раствориво

9.2. Остали подаци

Није назначено

ПОГЛАВЉЕ 10. Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Информације нису доступне.

10.2. Хемијска стабилност

Не разлаже се уколико се користи према спецификацијама

10.3. Могућност настанка опасних реакција

Нема познатих опасних реакција

10.4. Услови које треба избегавати

УВ зрачење/сунчева светлост.

Заштитити од влаге.

Не разлаже се уколико се користи према спецификацијама

10.5. Некомпатибилни материјали

Снажна оксидирајућа средства.

10.6. Опасни производи разградње

Нема познатих опасних нус-производа разлагања.

ПОГЛАВЉЕ 11. Токсиколошки подаци

11.1. Подаци о токсичним ефектима

АТЕ_{01х} израчунат

АТЕ (орално) 503,3 mg/kg

Акутна токсичност

CAS број	Хемијска ознака			
	Пут експозиције	Доза	Врста	Извор
107-21-1	ethanediol, ethylene glycol			
	орално	ЛД ₅₀ 4700 mg/kg	Пацов	GESTIS
	дерматолошки	ЛД ₅₀ 10600 mg/kg	Зеца	GESTIS
7631-99-4	Sodium-nitrate			
	орално	ЛД ₅₀ 3236 mg/kg	Пацов	
12179-04-3	disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate			
	инхалацијски (4 h) пару	ЛК ₅₀ >2,03 mg/l	Пацов	

Сензибилизација

Неосетљиво.

Radiatorfreeze Protection blue G11

Датум обраде: 29.10.2015

Шифра производа: 1552

Страна 6 од 8

ПОГЛАВЉЕ 12. Екотоксиколошки подаци**12.1. Токсичност**

Токсичност на рибе:

Oncorhynchus mykiss (Шарена пастрмка) LC50 > 18.500 mg/l 96h

Токсичност за воду:

Daphnia EC50 > 10.000 mg/l 48h

12.2. Перзистентност и разградивост

Био-разградивост: 56 % 28h

Лако био-разградиво (према OECD-критеријумима).

12.3. Потенцијал биоакумулације

Нема доказа о био-акумулативном потенцијалу.

Коефицијент расподеле у систему n-октанол/вода

CAS број	Хемијска ознака	Log Pow
107-21-1	ethanediol, ethylene glycol	-1,36

12.4. Мобилност у земљишту

Информације нису доступне.

12.5. Резултати ПБТ и вПвБ процене

Информације нису доступне.

12.6. Остали штетни ефекти

Информације нису доступне.

Додатни подаци

Немојте дозволити да доспе у канализацију или воде.

ПОГЛАВЉЕ 13. Одлагање**13.1. Методе третмана отпада****Упутства уа уклањање смећа**

Не одлагати заједно с кућним отпадом

Поштујте закон за управљање отпадом.

Може се одбацити у складу са прописима владе за спаљивање посебног отпада.

Индексни број из Каталога отпада - неискоришћени производа

160114 ОТПАДИ КОЈИ НИСУ ДРУГАЧИЈЕ СПЕЦИФИЦИРАНИ У КАТАЛОГУ; отпадна возила из различитих видова транспорта (укључујући механизацију) и отпади настали демонтажом отпадних возила и од одржавања возила (изузев 13, 14, 16 06 и 16 08); антифриз који садржи опасне супстанце; опасни отпад

Индексни број из Каталога отпада - контаминирани амбалаже

160114 ОТПАДИ КОЈИ НИСУ ДРУГАЧИЈЕ СПЕЦИФИЦИРАНИ У КАТАЛОГУ; отпадна возила из различитих видова транспорта (укључујући механизацију) и отпади настали демонтажом отпадних возила и од одржавања возила (изузев 13, 14, 16 06 и 16 08); антифриз који садржи опасне супстанце; опасни отпад

Контаминирани амбалаже

Потпуно испразните spremnik

Експлозивна.

Не бушите, сеците нити варите неиспражњен spremnik.

ПОГЛАВЉЕ 14. Подаци о транспорту**Транспорт копном (ADR/RID)**

Radiatorfreeze Protection blue G11

Датум обраде: 29.10.2015

Шифра производа: 1552

Страна 7 од 8

14.1. UN број: -**14.2. UN назив за терет у транспорту:** -**14.3. Класа опасности у транспорту:** -**14.4. Амбалажна група:** -**Остали дотични подаци о копненом транспорту**

Нема опасног материјала у смислу транспортних прописа.

Транспорт у унутрашњем речном саобраћају (ADN)**Остали дотични подаци о копненом транспорту**

Нема опасног материјала у смислу транспортних прописа.

Транспорт у морском саобраћају (IMDG)**Остали дотични подаци о поморском бродском транспорту**

Нема опасног материјала у смислу транспортних прописа.

Ваздушни транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**Остали дотични подаци о ваздушном транспорту**

Нема опасног материјала у смислу транспортних прописа.

14.5. Опасност по животну средину

ОПАСНО ЗА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ: не

14.6. Посебне предострожности за корисника

Информације нису доступне.

14.7. Транспорт у расутом стању

Информације нису доступне.

ПОГЛАВЉЕ 15. Регулаторни подаци**15.1. Прописи у вези са безбедношћу, здрављем и животном средином****ЕУ-прописи**

Одобрења (REACH, Анекс XIV):

Супстанце које изазивају забринутост, SVHC (REACH, члан 59):
disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate

Ограничења у употреби (REACH, Анекс XVII):

Упис 30: disodium tetraborate pentahydrate; borax pentahydrate

Додатна упутства

Садржи:

< 5 % анјонски тензиди

Национални прописи

Класа опасности за воду (WGK): 1 - средња опасност по воду

15.2. Процена безбедности хемикалије

Оцене сигурности материјала за ступстанције у овој мешавини нису спроведене.

ПОГЛАВЉЕ 16. Остали подаци**Текст фраза H и EUN (Број и пуни текст)**

H272	Може да поспеши пожар; оксидујуће средство.
H302	Штетно ако се прогута.
H319	Доводи до јаке иритације ока.
H360FD	Може штетно да утиче на плодност. Може штетно да утиче на плод.



Безбедносни лист

bluechem 
GROUP

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Radiatorfreeze Protection blue G11

Датум обраде: 29.10.2015

Шифра производа: 1552

Страна 8 од 8

H373

Може да доведе до оштећења органа услед дуготрајног или виšekратног излагања.

Даљи подаци

Подаци се темеље на данашњем стању наших знања, које не представљају гаранцију карактеристика производа и не утемељују никакав уговорни правни однос.

Постојећи закони и одредбе морају од стране примаоца наших производа да се поштују на властиту одговорност.

*(Подаци опасних садржаних материја потичу из дотичних последње важећих сигурносних листова
предиспоручиоца.)*